

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.)
والشركة التابعة له

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية الموحدة

للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥

صفحة

المحتويات

١

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة

٢

بيان المركز المالي الموجز الموحد

٣

بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)

٤

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)

٥

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد

٧-٦

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)

٢٩-٨

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين

بنك أم القويين الوطني (ش. م. ع.)

أم القويين - الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لبنك أم القويين الوطني (ش. م. ع.) ("البنك") والشركة التابعة (معاً "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ ، وكل من بيانات الدخل الموجز الموحد، الدخل الشامل الموجز الموحد، التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد والتتفقات النفعية الموجز الموحد لفترة السنة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ : "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة إستناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعةنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليبية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبيّنها التدقيق. لذا، فإننا لا نبني رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يتبيّن لنا ما يدعونا إلى الإعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ : "التقارير المالية المرحلية".

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

موسى الرمحي

سجل رقم ٨٧٢

٢١ يوليو ٢٠١٥

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مليون) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	إيضاحات	الموجودات
١,١٥٢,٨٤٤	١,٢٣٢,٦٩٩	٤	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
١,١٤٥,٩٩٤	١,٩٨٧,٠١٣	٥	مطلوب من بنوك أخرى
٧,٩٨٤,٣٨٤	٧,٩٨٨,٤١٥	٦	قرصان وسلفيات
١,٤٧٤,٨٥٧	١,٢١٤,١٠٩	٧	إستثمارات في أوراق مالية
١٩٧,٩٢٦	١٦٨,٦٤٢		قيولات عملاء
١,٥٠٠	١,٦٣٨		استثمار في شركة زميلة
٧٤,٥١٥	٧٢,٤٨٢	٨	ممتلكات ومعدات
١,١٩٤,٧٤٦	١٣٣,٧٨٠	٩	موجودات أخرى
١٣,٢٢٦,٧٦٦	١٢,٧٩٨,٧٧٨		مجموع الموجودات
—	٤٦	١٠	المطلوبات
٨,٠٤٢,٣٧٥	٨,٤٨٤,٠٣٧	١١	مطلوب إلى بنوك أخرى
١٩٧,٩٢٦	١٦٨,٦٤٢		ودائع عملاء
١,١٩١,٣٧١	١٥٧,٨٠٧	١٢	قيولات عملاء
٩,٤٣١,٦٧٢	٨,٨١٠,٥٣٢		مجموع المطلوبات
١,٦٨٠,٠٠٠	١,٨٤٨,٠٠٠	١٣	حقوق المساهمين
١,٠١٩,٢٦٦	١,٠١٩,٢٦٦		رأس المال
٦,٤٤٠	٦,٤٤٠		احتياطي قانوني
٢١٢,٨٣٨	١٦٩,٨٨٤		احتياطي عام
٨٧٦,٥٥٠	٩٤٤,٦٥٦		التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة
٣,٧٩٥,٠٩٤	٣,٩٨٨,٢٤٦		أرباح مستبقة
١٣,٢٢٦,٧٦٦	١٢,٧٩٨,٧٧٨		مجموع حقوق المساهمين
٧,٤٠١,٦٨١	٧,٦٢١,٦٨٣	١٤	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين
			الالتزامات ومطلوبات محتلة

ناصر بن راشد الملا
عضو المنتدب والرئيس التنفيذي

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاحات
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٤٣,٧٩٥	٢٥٦,٥٤٧	١٢٩,٦٠٦	١٢٨,٤٠٠	إيرادات الفوائد
(١٩,٧٨١)	(٢٢,٥٨٩)	(٩,٦١٠)	(١١,٣٢٧)	مصاريف الفوائد
٢٢٤,٠١٤	٢٣٣,٩٥٨	١١٩,٩٩٦	١١٧,٠٧٣	صافي إيرادات الفوائد
٢٣,٦٣٣	٢٣,٩٠٥	١١,٥٥٢	١٢,١١٤	إيرادات الرسوم والعمولات
١٢,١٩٤	١٠,٩٤٩	٧,١٨٣	٥,٨٧٩	إيرادات تشغيلية أخرى
٢٥٩,٨٤١	٢٦٨,٨١٢	١٣٨,٧٣١	١٣٥,٠٦٦	إجمالي الإيرادات
(٨٥,٢٤١)	(٩٢,١٥٤)	(٤٤,٣٠٦)	(٥٠,٧٥٥)	مصاريف تشغيلية
١٧٤,٦٠٠	١٧٦,٦٥٨	٩٤,٤٢٥	٨٤,٣١١	إيرادات العمليات
--	٢٧١,٦٢٣	--	٢٧١,٦٢٣	١٢ إيراد ناتج عن تسوية قضية قانونية
٣٤,٦٠٥	٣١,٣٥١	١٦,٨٦٢	١١,١٦٧	إيرادات إستثمارات
(٢٢,٨٨١)	(٥٨,٩٤٣)	(٢٠,٢٧١)	(٤٩,١٩٣)	مخصص الإنفاض في قيمة القروض والسلفيات - بالصافي
--	٢١٧	--	١٢٠	حصة البنك في أرباح شركة زميلة
١٨٦,٣٢٤	٤٢٠,٩٠٦	٩١,٠١٦	٣١٨,٠٢٨	الربح للفترة
٠,١٠	٠,٢٣	٠,٠٥	٠,١٧	١٥ الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤				لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥				الربح للفترة بنود (الخسارة الشاملة)/الدخل الشامل الأخرى:
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٨٦,٣٢٤	٤٢٠,٩٠٦	٩١,٠١٦	٣١٨,٠٢٨					بنود قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً ضمن الأرباح أو الخسائر:
٦٧,٦٥٧	(٤٢,٩٥٤)	(٥٧,٩٥٢)	(٥,٠٥٤)					صافي (خسارة)/ربح إستثمارات متاحة للبيع معترف بها مباشرة في حقوق المساهمين
(١,٥٣٢)	--	(١,٥٣٢)	--					بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً ضمن الأرباح أو الخسائر:
٦٦,١٢٥	(٤٢,٩٥٤)	(٥٩,٤٨٤)	(٥,٠٥٤)					المحول من حقوق المساهمين نتيجة بيع إستثمارات متاحة للبيع
٢٥٢,٤٤٩	٣٧٧,٩٥٢	٣١,٥٣٢	٣١٢,٩٧٤					بنود (الخسارة الشاملة)/الدخل الشامل الأخرى للفترة إجمالي الدخل الشامل للفترة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بنك أم العبيون الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد
لل فترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥

الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (غير مدفق)	توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ١١)	أسهم منحة مقدرة خالل الفترة (إيضاح ١٣ و ١٦)	إجمالي الدخل الشامل للفترة	بيانو الدخل الأخرى للفترة	الربح للفترة	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٥ (مدفق)	رأس المال	احتياطي إحتياطي قانوني	عام ألف درهم	التغيرات المتراكمة في القيمة الدالة	أرباح مستتباه	المجموع
٣,٩٨٨,٤٤٦	١٦٩,٨٨٤	١٦٩,٨٨٤	٦,٤٤٠	١,٠١٩,٢٦٦	١,٠١٩,٢٦٦	١,١٠٠,٠٠٠	١,١٩٢٦٦	١,١٤٤٠	٦	٨٩٩,٧٣١	١٧٧,٠١٣	٣,٧٠٤٥٠
										١٨٦,٣٣٤	—	١٨٦,٣٣٤
										—	—	٦٦,١٢٥
										—	—	٢٥٢,٤٣٦
										١٨٦,٣٣٤	٦٦,١٢٥	٦٦,١٢٥
										—	—	—
										—	—	٢٥٢,٤٣٦
										٨٠,٠٠٠	٨٠,٠٠٠	٨٠,٠٠٠
										—	—	—
										٢٥٦,٠٠٠	٢٥٦,٠٠٠	٢٥٦,٠٠٠
										—	—	—
										٣,٦٩٨,٨٩٩	٧٥٠,٠٥٥	٢٤٣,١٣٨
										١,٦٨٠,٠٠٠	١,٠١٩,٢٦٦	١,٠١٩,٢٦٦
										٣,٧٩٥,٠٩٤	٨٧٦,٥٥٠	٣,٧٩٥,٠٩٤
										٦,٤٤٠	١,٠١٩,٢٦٦	١,٦٨٠,٠٠٠
										٢١٢,٨٣٨	٦,٤٤٠	٢١٢,٨٣٨
										—	—	٢١٢,٨٣٨
										٣٠٦,٩٠٦	٣٠٦,٩٠٦	٣٠٦,٩٠٦
										—	—	—
										٣٠٤,٩٥٤	٣٠٤,٩٥٤	٣٠٤,٩٥٤
										—	—	—
										٣٧٧,٩٥٢	٤٢٠,٩٠٦	٤٢٠,٩٠٦
										—	—	—
										١٦٨,٠٠٠	١٦٨,٠٠٠	١٦٨,٠٠٠
										—	—	—
										١٨٤,٨٠٠	١٨٤,٨٠٠	١٨٤,٨٠٠
										—	—	—
										٣,٩٨٨,٤٤٦	١٦٩,٨٨٤	١٦٩,٨٨٤

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو

٢٠١٤ ٢٠١٥

ألف درهم

التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية

الربح للفترة

التعديلات :

١٨٦,٣٢٤	٤٢٠,٩٠٦	مخصص انخفاض قيمة موجودات
٢٢,٨٨١	٥٨,٩٤٣	إستهلاك ممتلكات ومعدات
٧,٦٦٩	٨,٤١٢	النقد/(الزيادة) في القيمة العادلة لاستثمارات في أوراق مالية بالقيمة

(٣,١١٥)	٣,٠٩٩	العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر - بعرض المتاجرة
---------	-------	--

٤٠٩	(٢٦٢)	إطفاء (خصم)/علاوة استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
-----	-------	---

(٢,٣٩٧)	--	الربح من إستبعاد استثمارات في أوراق مالية
---------	----	---

(٢٩,٥٥٥)	(٣٤,١٨٨)	إيرادات توزيعات أرباح
----------	----------	-----------------------

--	(٢١٧)	حصة البنك في أرباح شركة زميلة
----	-------	-------------------------------

--	(٢٥٥)	الربح من إستبعاد ممتلكات ومعدات
----	-------	---------------------------------

--	(٢٧١,٦٢٣)	إيراد ناتج عن نسوية قضية قانونية
----	-----------	----------------------------------

التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل

النقد في ودائع لأجل تستحق بعد أكثر من ثلاثة أشهر

الزيادة في الوديعة الإلزامية لدى البنك المركزي لدولة الإمارات

العربية المتحدة

الزيادة في صافي قروض وسلفيات بعد المخصص والمبالغ المدعومة

(الزيادة)/النقد في موجودات أخرى

الزيادة في المطلوب إلى بنوك أخرى

الزيادة في ودائع العملاء

الزيادة في مطلوبات أخرى

صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) العمليات التشغيلية

١٨٢,٢١٦ ١٨٤,٨١٥

-- ٢٠٠,٠٠٠

(٢٨,٢١١) (٦٤,٨٠٦)

(٣٢٦,٣٥١) (٦٢,٩٧٤)

١٢,٥٨١ (٣٥٢)

-- ٤٦

٤٣,٥١٢ ٤٤١,٦٦٢

١٦,١٩٥ ٢٣,٥٨٥

(١٠٠,٠٥٨) ٧٢١,٩٧٦

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له
 بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
 للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥ " تتمة "

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم

		التدفقات النقدية من العمليات الاستثمارية
(٧,٠٦٢)	(٦,٣٨٣)	شراء ممتلكات ومعدات
--	٢٥٩	متحصلات من إستبعاد ممتلكات ومعدات
(١١٩,٢٠٤)	(٦٥,٥٣٢)	شراء إستثمارات في أوراق مالية
٦٢,٩٥٥	٢٨٠,٤٨٩	متحصلات من إستثمارات في أوراق مالية مستحقة
٢٩,٥٥٥	٣٤,١٨٨	توزيعات أرباح مقبوضة من إستثمارات في أوراق مالية
--	٧٩	توزيعات أرباح مقبوضة من إستثمارات في شركة زميلة
<u>(٣٣,٧٥٦)</u>	<u>٢٤٣,١٠٠</u>	صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) العمليات الاستثمارية
		التدفقات النقدية من العمليات التمويلية
(٢٥٠,١٧٦)	(١٨٠,٦٣١)	توزيعات أرباح مدفوعة
--	٢٧١,٦٢٣	متحصلات من تسوية قضية قانونية
<u>(٢٥٠,١٧٦)</u>	<u>٩٠,٩٩٢</u>	النقد الناتج من/(المستخدم في) العمليات التمويلية
٣٨٣,٩٩٠	١,٠٥٦,٠٦٨	صافي الزيادة/(النقص) في النقد وما يعادله
<u>٢,٣٨٤,٦٨٩</u>	<u>١,٧٥٣,٠٥٣</u>	النقد وما يعادله في بداية الفترة
<u>٢,٠٠٠,٦٩٩</u>	<u>٢,٨٠٩,١٢١</u>	النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ١٧)

معاملات غير نقدية:

خلال الفترة، أبرم البنك إتفاقية تسوية خارج المحكمة مع شركة بيت الاستثمار العالمي، ونتيجة لذلك تم إجراء مقاصلة الموجودات الأخرى مع المطلوبات الأخرى بمبلغ ١,٠٦١ مليون درهم على التوالي (إيضاح ٩ و ١٢).

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥**

١ - معلومات عامة

بنك أم القويين الوطني (ش. م. ع.) ("البنك") شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة أم القويين ("أم القويين") في دولة الإمارات العربية المتحدة (أ.ع.م.) بموجب المرسوم الأميري رقم (١) بتاريخ ٥ يناير ١٩٨٢ الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة أم القويين، وقد بدأ أعماله اعتباراً من ١ أغسطس ١٩٨٢ . بنك أم القويين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له " توين تاونز للإدارة التسويقية (ذ.م.م.) " يشار لها معاً "المجموعة". إن عنوان المركز الرئيسي للبنك المسجل هو صندوق بريد ٨٠٠ ، أم القويين - الإمارات العربية المتحدة .

يعمل البنك في مجال تقديم الخدمات المصرفية للمؤسسات والأفراد من خلال شبكة مؤلفة من ١٨ فرعاً في دولة الإمارات العربية المتحدة و ٩ وحدات للخدمة البنكية الإلكترونية في دولة الإمارات العربية المتحدة .

٢ - تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs)

١-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة والتي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية والتي تسري لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٥ ، في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة. إن تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن لها تأثير جوهري على المبالغ المدرجة في الفترة الحالية والسنوات السابقة والتي من الممكن أن تؤثر على المعالجات المحاسبية للمعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

**المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة
يطبق لفترات السنوية
التي تبدأ من أو بعد**

- تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ منافع الموظفين - والتي توضح المتطلبات المتعلقة بالطريقة التي تُعزى بها المساهمات من الموظفين أو من أطراف أخرى والمتعلقة بالخدمة إلى فترات الخدمة.
- دورة التحسينات السنوية للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٢ - ٢٠١٠ التي تتضمن التعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢، ٣، ٨، ٢٤ و ٣٨ و ١٣ و معايير المحاسبة الدولية رقم ١٦، ٣٨ و ٤٠.
- دورة التحسينات السنوية للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٣ - ٢٠١١ التي تتضمن التعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ١، ٣، ١٣، ٤٠ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠.

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥ "تنمية"**

- ٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) "تنمية"
- ٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يتم تطبيقها بشكل مبكر

لم يقم البنك بالتطبيق المسبق للمعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات التالية التي تم إصدارها وغير سارية المفعول بعد:
المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة
يطبق لفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد

- عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ /الأدوات المالية: إفصاح متعلق بإيضاحات حول التطبيق الأولي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

- عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى: المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ /الأدوات المالية : إفصاحات محاسبة التحوط الإضافية (والتعديلات اللاحقة) نتسب من المقدمة لفصل محاسبة التحوط في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

- ١ يناير ٢٠١٨ المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ /الأدوات المالية (٩) الصادر في نوفمبر ٢٠٠٩ الذي يقدم متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية. المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ /الأدوات المالية (٩) المعتمد في أكتوبر ٢٠١٠ ويتضمن متطلبات تصنيف وقياس المطلوبات المالية وإلغاء الاعتراف بها من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ /الأدوات المالية : الإعتراف والقياس.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ /الأدوات المالية (٩) المعتمد إصداره في نوفمبر ٢٠١٣ لإدراج فصل محاسبة التحوط وإجازة التطبيق المبكر لمتطلبات العرض في بيان الدخل الشامل الأخرى "الائتمان الخاص" الربح أو الخسارة الناتجة من الالتزامات المالية تدرج ضمن خيار القيمة العادلة دون التطبيق المبكر لمتطلبات الأخرى في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

النسخة النهائية للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٤) الصادر في يوليو ٢٠١٤ لإدراج متطلبات التصنيف والقياس، الإنخفاض في القيمة، محاسبة التحوط العامة والإستبعاد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥ "تنمية"

-٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) "تنمية"

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يتم تطبيقها بشكل مبكر "تنمية"

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة
يطبق لفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٣) حل محل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠٠٩) و(٢٠١٠) والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٠) أيضاً حل محل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠٠٩). المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٤) حل محل كل المعايير السابقة. تسمح المعايير المختلفة أيضاً بخيارات انتقالية مختلفة. وبالتالي بإمكان المنشآت الإختيار بشكل فعال لتطبيق أي من أجزاء المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، بما معناه لديهم الخيار لتطبيق: (١) متطلبات التصنيف والقياس للموجودات والمطلوبات المالية، (٢) متطلبات التصنيف والقياس ومتطلبات محاسبة التحوط على أن يكون التاريخ المرتبط بالتطبيق الأولى قبل ١ فبراير ٢٠١٥.

- ١ يناير ٢٠١٦ المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٤ - الحسابات التنظيمية المؤجلة الصادر في يناير ٢٠١٤ يحدد متطلبات إعداد التقارير المالية "أرصدة الحسابات المؤجلة تنظيمياً" التي تنشأ عندما تقوم المؤسسة بتقديم السلع والخدمات إلى العملاء على سعر أو نسبة خاصة لتنظيم السعر
- ١ يناير ٢٠١٧ المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ - الإيرادات من العقود مع العملاء يوفر مبدأ موحد قائماً على نموذج من خمس خطوات ليتم تطبيقها على جميع العقود مع العملاء.
- ١ يناير ٢٠١٦ دورة التحسينات السنوية للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٢ - ٢٠١٤ والتي تتضمن التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ و ٥ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ و ٣٤.
- ١ يناير ٢٠١٦ تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ و ٣٨ لتوضيح الأساليب المقبولة للإستهلاك والإطفاء.
- ١ يناير ٢٠١٦ تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ لتوضيح محاسبة الإستحواذ على الحصص في العمليات المشتركة.
- ١ يناير ٢٠١٦ التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ والتي توضح أن الإعتراف بالربح أو الخسارة الناتج عن بيع أو المساهمة في الأصول بين المستثمر والشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة يعتمد على ما إذا كانت هذه الأصول المباعة أو المساهم بها تمثل مشروع تجاري.
- ١ يناير ٢٠١٦ التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ تسمح بتسجيل الاستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة إما بسعر التكلفة، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ / المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ أو باستخدام طريقة حقوق الملكية في البيانات المالية المنفصلة للمنشأة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥ "تنمة"

- ٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) "تنمة"
٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يتم تطبيقها بشكل مبكر "تنمة"

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة
يطبق لفترات السنوية
التي تبدأ من أو بعد

- التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ ، ١٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ والتي توضح بعض الجوانب المتعلقة بتطبيق إستثناء توحيد المنشآت الإستثمارية.
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ تعالج بعض المعوقات الملمسة التي يواجهها معدو التقارير المالية خلال ممارسة أحکامهم أثناء عرض تقاريرهم المالية.

تتوقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير، التفسيرات والتعديلات الجديدة في البيانات المالية الموحدة للبنك في الفترة التي تبدأ من ١ يناير ٢٠١٦ أو عند دخولها حيز التطبيق، إن تطبيق هذه المعايير الجديدة، التفسيرات والتعديلات، فيما عدا المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، قد لا يكون له تأثير هام على البيانات المالية الموحدة للبنك في مرحلة التطبيق الأولى .

تتوقع الإدارة أن يطبق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في البيانات المالية الموحدة للبنك في الفترة السنوية التي تبدأ من ١ يناير ٢٠١٨ وقد يكون لتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ تأثير جوهري على المبالغ المدرجة والإيضاحات في البيانات المالية الموحدة للبنك فيما يتعلق بالموجودات والمطلوبات المالية للبنك. ومع ذلك فإنه من غير الممكن الوصول إلى تقييم معقول لذلك التأثير إلى حين إتمام مراجعة مفصلة لذلك.

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية

١- أسس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرفقة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية" الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وكذلك طبقاً لمتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ التكالفة التاريخية، فيما عدا تقييم بعض الأدوات المالية.
تم عرض البيانات المالية الموجزة الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة حيث أن غالبية عمليات البنك تتم به.

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥ " تتمة "**

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

١-٣ أسس الإعداد " تتمة "

لا تتضمن البيانات المالية الموجزة الموحدة المرفقة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية السنوية الموحدة ويجب عند قراءة هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة الرجوع إلى البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للبنك كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بالإضافة إلى أنه ليس من الضروري لنتائج الأعمال لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ أن تعطى مؤشرًا دقيقًا لنتائج الأعمال المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ .

وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب البلاغ رقم ٢٠٠٨/٢٦٢٤ بتاريخ ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨ ، فقد تم الإفصاح عن بعض السياسات المحاسبية في البيانات المالية الموجزة الموحدة.

٢- إفتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات

إن إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة يتطلب من الإدارة بأن تقوم بتقديرات ، إفتراضات وتوقعات غير مؤكدة قد يكون لها تأثير على تطبيق السياسات المحاسبية وكذلك على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات ، الإيرادات والمصاريف. إن نتائج هذه التقديرات قد تختلف عن النتائج الفعلية.

عند إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة، قامت الإدارة بتطبيق السياسات المحاسبية للبنك بناءً على التقديرات الهامة غير المؤكدة المتبعة في إعداد البيانات المالية الموجزة المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ .

٣- إدارة المخاطر المالية

إن أهداف إدارة المخاطر المالية للبنك و سياساته متغيرة مع تلك المدرجة في البيانات المالية الموجزة المدققة السنوية كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ .

٤- أسس توحيد البيانات المالية

إن البيانات المالية الموجزة الموحدة تتضمن البيانات المالية للبنك والشركة المسيطر عليها.

تحقق السيطرة عندما يكون للبنك:

- القدرة على المنشأة المستثمر بها؛
- التعرض للعوائد المتغيرة، أو الحق في تلك العوائد، وذلك من ارتباطاتها مع المنشأة المستثمر بها؛ و
- القدرة على ممارسة السيطرة على المنشأة المستثمر بها للتأثير على مبالغ عوائد المستثمر .

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥ " تتمة "**

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٤- أسس توحيد البيانات المالية " تتمة "

إن البيانات المالية الموجزة الموحدة تتضمن البيانات المالية للبنك والشركة التابعة له والتي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ . يتم إعداد البيانات المالية للشركة التابعة لنفس الفترة التي يتم إعداد البيانات المالية الخاصة بالبنك.

٥- استثمارات في أوراق مالية

يصنف البنك استثماراته في الأوراق المالية في الفئات التالية : موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، وموجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ استحقاقها ، وموجودات مالية متاحة للبيع . تحدد الإدارة تصنيف استثماراتها عند الاعتراف المبدئي بها .

٦-١- الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

تشتمل هذه الفئة على فئتين فرعتين : الموجودات المالية بغرض المتاجرة ، وتلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر منذ البداية . يتم تصنيف الأصل المالي في هذه الفئة إذا تم امتلاكه بشكل أساسى لغرض بيعه على المدى القصير أو إذا وجدت النية من قبل الإدارة لاقتنائه على ذلك الأساس . يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عندما تتم إدارة استثمارات محددة ، مثل استثمارات الأسهم ، وتقييمها على أساس القيمة العادلة وفقاً لإدارة مخاطر موثقة أو إستراتيجية إستثمار معينة حيث يتم رفع تقارير بها إلى أفراد الإدارة الرئисيين.

٦-٢- استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ إستحقاقها

الاستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ إستحقاقها هي موجودات مالية غير مشتقة لها دفعات ثابتة أو يمكن تحديدها وتاريخ استحقاق ثابتة وهي التي تعتمد إدارة البنك الاحتفاظ بها حتى تاريخ استحقاقها ويكون لها القدرة على ذلك . عندما يقرر البنك بيع ما هو أكثر من مجرد كمية غير كبيرة من الاستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ إستحقاقها ، عندما تكون الفئة بالكامل قد تعرضت للتأثر وبالتالي تتم إعادة تصنيفها كاستثمارات متاحة للبيع .

٦-٣- استثمارات متاحة للبيع

الاستثمارات المتاحة للبيع هي موجودات مالية غير مشتقة مصنفة كاستثمارات متاحة للبيع أو غير مصنفة على أنها (أ) قروض وسلفيات ، (ب) استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ إستحقاقها ، أو (ج) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٤-٣ إستثمارات في أوراق مالية " تتمة "

٤-٤ الإعتراف المبدئي

يتم الإعتراف بمشتريات ومبيعات الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، الإستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ استحقاقها والإستثمارات المتاحة للبيع في تاريخ المعاملة وهو التاريخ الذي يلتزم فيه البنك بشراء أو بيع الأصل. يتم الإعتراف بال الموجودات المالية بمدئياً بالقيمة العادلة مضافاً لها تكاليف المعاملة لكافه الموجودات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. يتم الإعتراف بال الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر بمدئياً بالقيمة العادلة ويتم إدراج تكاليف المعاملة كمصروف في بيان الدخل الموجز الموحد.

٤-٥-٣ القياس اللاحق

يتم إدراج الإستثمارات المتاحة للبيع والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم إدراج الإستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ استحقاقها بالتكلفة المطفأة بإستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي. يتم إثبات الأرباح والخسائر الناشئة عن التغيرات في القيمة العادلة لفئة "الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر " في بيان الدخل الموجز الموحد في الفترة التي تنشأ فيها. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناشئة من التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع مباشرةً في حقوق المساهمين وذلك لحين إلغاء الإعتراف بال الموجودات المالية أو أن تتعرض لانخفاض في قيمتها . في حال تم إلغاء الإعتراف بال الموجودات المالية المتاحة للبيع أو تعرضها لانخفاض في قيمتها ، فإن الربح أو الخسارة المتراكمة والتي تم إدراجها في السابق ضمن حقوق المساهمين يتم الإعتراف بها في الأرباح أو الخسائر.

يتم إثبات أرباح وخسائر العملات الأجنبية الناشئة من الموجودات المالية النقدية المتوفرة للبيع مباشرة في بيان الدخل الموجز الموحد .

تستند القيم العادلة للإستثمارات المدرجة في الأسواق النشطة إلى أسعار الطلب الحالية ، وإذا كان السوق المدرج به ذلك الإستثمار غير نشط (وكذلك بالنسبة للإستثمارات غير المدرجة) ، فإن البنك يقوم بإستخدام أساليب التقييم للوصول إلى القيمة العادلة لتلك الإستثمارات .

يتم الإعتراف بالفوائد المكتسبة خلال الإحتفاظ بالإستثمارات في أوراق مالية كإيرادات فوائد. يتم الإعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح المتعلقة بأدوات ملكية في بيان الدخل الموجز الموحد عندما ينشأ حق للبنك بإسلام دفعات الأرباح.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥ " تتمة "

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٤- إستثمارات في أوراق مالية " تتمة "

٤-٤-٥-٥ القياس اللاحق " تتمة "

يقوم البنك بتاريخ كل بيان مركز مالي موجز موحد بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي يشير إلى وجود إنخفاض في قيمة الموجودات المالية. في حالة الإستثمارات في أدوات الملكية المصنفة على أنها إستثمارات متاحة للبيع، فإن أي إنخفاض كبير أو طويل الأجل في القيمة العادلة لتلك الإستثمارات إلى ما دون تكلفتها يؤخذ في الاعتبار عند تحديد ما إذا كانت قد تعرضت لإنخفاض القيمة . إذا وجد أي دليل على إنخفاض القيمة بالنسبة للموجودات المالية المتاحة للبيع، فإنه يتم عكس الخسائر المتراكمة المثبتة سابقاً ضمن حقوق المساهمين والمتمثلة في الفرق بين تكلفة تلك الإستثمارات وقيمتها العادلة بالإضافة إلى خسائر إنخفاض القيمة، ناقصاً خسائر إنخفاض القيمة لتلك الموجودات المالية والتي تم الإعتراف بها سابقاً ضمن الأرباح أو الخسائر، من ضمن حقوق المساهمين ويتم إثباتها في بيان الدخل الموجز الموحد . أما خسائر إنخفاض القيمة المثبتة في بيان الدخل الموجز الموحد المتعلقة بأدوات الملكية المتاحة للبيع فلا يتم عكسها من خلال بيان الدخل الموجز الموحد .

تتمثل التكلفة المطفأة للموجودات والمطلوبات المالية في قيمتها التي تم قياسها بشكل مبدئي مخصوصاً منها أي دفعات ومضافاً لها أو مخصوصاً منها الإطفاء المتراكم ، والذي تم تحديده بإستخدام نسبة الفائدة الفعلية، لأي فروقات بين القيمة المبدئية والقيمة المستحقة مخصوصاً منها أي تخفيض في قيمتها (سواء بشكل مباشر أو من خلال مخصص) لمقابلة إنخفاض القيمة أو إمكانية عدم التحصيل .

٦- ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً الإستهلاك المتراكم. يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإنثار في تكلفة الممتلكات والمعدات بطريقة القسط الثابت مبنياً على مدة الخدمة المتوقعة للأصل.

لا يتم إحتساب إستهلاك على الأرض على اعتبار أنه لا يوجد نهاية لعمرها.

٧- استثمارات في شركة زميلة

الشركة الزميلة هي تلك المنشأة التي للبنك تأثيراً هاماً عليها، ويمثل التأثير الهام قدرة البنك على المشاركة في إتخاذ القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر بها ولا يصل هذا التأثير إلى درجة السيطرة المطلقة أو السيطرة المشتركة على هذه السياسات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥ " تتمة "

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٧-٣ استثمارات في شركة زميلة " تتمة "

تم إدراج نتائج موجودات ومطلوبات الشركات الزميلة في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة باستخدام طريقة حقوق الملكية. وطبقاً لطريقة حقوق الملكية، يتم الاعتراف بالاستثمار في الشركات الزميلة مبدئياً في بيان المركز المالي الموجز الموحد بالتكلفة ويتم تعديلها لاحقاً للاعتراف بحصة البنك من أرباح أو خسائر وبنود الدخل الشامل الأخرى للشركة الزميلة. في حال زيادة حصة البنك في خسائر الشركة الزميلة عن الاستثمار في تلك الشركة الزميلة (والتي تتضمن أي حصة طويلة الأجل، والتي في جوهرها، تشكل جزءاً من صافي استثمار البنك في الشركة الزميلة)، يوقف البنك الاعتراف بحصته في الخسائر اللاحقة. ولا يتم الاعتراف بالخسائر الإضافية سوى إلى المدى الذي تحمل فيه البنك التزامات قانونية أو استدلالية أو قامت بدفعات بالنيابة عن الشركة الزميلة.

يتم تسجيل الاستثمار في الشركة الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية من تاريخ تحول الشركة المستثمر بها إلى شركة زميلة. وعند الاستحواذ على الاستثمار في شركة زميلة، فإن أي زيادة في تكلفة الشراء عن حصة البنك في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحتملة المحددة للشركة الزميلة والتي تم تسجيلها بتاريخ الشراء، يتم الاعتراف بها كشهرة، ويتم تضمينها في القيمة المدرجة للإستثمار. إن أي زيادة في حصة البنك في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحتملة عن تكلفة الشراء، بعد إعادة التقييم، يتم الإعتراف بها مباشرة في بيان الدخل الموحد في الفترة التي تم فيها الإستحواذ على الاستثمار.

تم تطبيق متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ لتحديد ما إذا كان من اللازم الاعتراف بأي خسارة لانخفاض القيمة فيما يتعلق باستثمار البنك في شركة زميلة. عند الضرورة، يتم إجراء اختبار على كامل مبلغ القيمة المدرجة للاستثمار (بما في ذلك الشهرة) لتحديد ما إذا ما كان هناك انخفاض في القيمة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٦ انخفاض قيمة الأصول كأصل واحد وذلك بمقارنة القيمة القابلة للاسترداد (القيمة في الاستخدام والقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أعلى) مع قيمتها المدرجة. إن خسائر الإنخفاض في القيمة المعترف بها تشكل جزءاً من القيمة المدرجة للاستثمار. يتم الاعتراف بأي استرجاع لخسائر انخفاض القيمة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ إلى الحد الذي تزيد عنده قيمة الاستثمار القابلة للاسترداد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥ "نتمة"

٤ - نقد وأرصدة لدى البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥
(مصدق)	(غير مصدق)
ألف درهم	ألف درهم

أرصدة لدى البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة :

٤٨١,٩٠٩	٥٤٢,٨١٢	حساب جاري
١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	شهادات إيداع
<u>٣٤٥,٧٨٥</u>	<u>٤١٠,٥٩١</u>	وديعة إلزامية
٩٧٧,٦٩٤	١,١٠٣,٤٠٣	
١٧٥,١٥٠	١٢٩,٢٩٦	نقد في الصندوق
<u>١,١٥٢,٨٤٤</u>	<u>١,٢٣٢,٦٩٩</u>	

إن الوديعة الإلزامية لدى البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة غير متاحة لتمويل عمليات البنك اليومية.

٥ - مطلوب من بنوك أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥
(مصدق)	(غير مصدق)
ألف درهم	ألف درهم

١,٠٨٥,٠٩٥	١,٩٢١,٣٩٩	ودائع لأجل
<u>٦٠,٨٩٩</u>	<u>٦٥,٦١٤</u>	ودائع تحت الطلب
<u>١,١٤٥,٩٩٤</u>	<u>١,٩٨٧,٠١٣</u>	

حسب المنطقة الجغرافية

١,٠٠٣,١٣٠	١,٨٣٢,٧٠٤	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٣٦,٠٣٧	٣,٠٧٣	داخل دول الخليج الأخرى
<u>١٠٦,٨٢٧</u>	<u>١٥١,٢٣٦</u>	
<u>١,١٤٥,٩٩٤</u>	<u>١,٩٨٧,٠١٣</u>	دول أخرى

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥ "تنمية"**

-٦ قروض وسلفيات

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥	(مصدق) ألف درهم	قرصون سحب على المكتشف قرصون مقابل إتصالات أمانة أخرى
٦,٥٥٧,١٢١	٧,٠٢٥,١٤٢		
١,٦٦٨,١٤١	١,٢٧٦,٦٢٦		
١٩١,٧٧٦	١٨٦,٦١٩		
٨٠,٤٥٨	٦٨,٨٣٠		
<u>٨,٤٩٧,٤٩٦</u>	<u>٨,٥٥٧,٢١٧</u>		مجموع القرصون والسليفات
<u>(٥١٣,١١٢)</u>	<u>(٥٦٨,٨٠٢)</u>		مخصص إنخفاض القيمة
<u>٧,٩٨٤,٣٨٤</u>	<u>٧,٩٨٨,٤١٥</u>		صافي القرصون والسليفات
 	 	 	حسب القطاع الاقتصادي
١,٢٩٣,٢٣٧	١,٤٠٢,٧٧٨		تجارة الجملة والتجزئة
٢,٥٩٩,٧٨٥	٢,٥٤٩,١٦٨		عقارات ومقاولات
١,٠٦٧,٥٥٩	١,١٢٧,٠٦٢		قرصون شخصية وأخرى
٢٥٠,١٣٩	٢٧٦,٩٥٧		صناعية
--	٧,٤٨٨		زراعة وأنشطة تتعلق بها
١٦٢,٧٦٠	١٥٠,٦٠٠		نقل واتصالات
١,٠٢٨,٠٦٣	١,١٠٢,٢٩٤		مؤسسات مالية
٢,٠٩٥,٩٥٣	١,٩٤٠,٨٧٠		خدمات وأخرى
<u>٨,٤٩٧,٤٩٦</u>	<u>٨,٥٥٧,٢١٧</u>		 حسب المنطقة الجغرافية
٨,٤٦٠,٧٦٦	٨,٤٨٣,٧٥٧		داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٣٦,٧٣٠	٧٣,٤٦٠		داخل دول الخليج الأخرى
<u>٨,٤٩٧,٤٩٦</u>	<u>٨,٥٥٧,٢١٧</u>		

كانت الحركة على مخصص إنخفاض القيمة كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥	مقابل المخاطر القائمة في المحفظة	مقابل قروض وسلفيات محددة	الرصيد الإفتتاحي مخصص إنخفاض القيمة - بالصافي ديون أعدت/محفقة خلال الفترة/السنة المحول من المخصص خلال الفترة/السنة الرصيد النهائي
المجموع	المجموع	(مصدق) ألف درهم	(غير مصدق) ألف درهم	
٣٦٢,٥٧٩	٥١٣,١١٢		١٦٨,٢٣٣	٣٤٤,٨٧٩
١٥٥,٨٨٤	٥٨,٩٤٣		١,٧٢٠	٥٧,٢٢٣
(٥,٣٥١)	(٣,٢٥٣)		(٨)	(٣,٢٤٥)
--	--		(٨٧١)	٨٧١
<u>٥١٣,١١٢</u>	<u>٥٦٨,٨٠٢</u>		<u>١٦٩,٠٧٤</u>	<u>٣٩٩,٧٢٨</u>

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥ "تنمية"

-٧ استثمارات في أوراق مالية

تتضمن الإستثمارات في أوراق مالية التالى:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم
٢٢,٦٩٩	٢٣,٠٦٧
<u>٢٤,٣٥٠</u>	<u>٢١,٠٨٩</u>
<u>٤٧,٠٤٩</u>	<u>٤٤,١٥٦</u>
٧٨٣,٦٩٣	٨٠٦,٤٢٣
٦,٦٢٣	٦,٢٦٥
<u>٧٩٠,٣١٦</u>	<u>٨١٢,٦٨٨</u>
٦٣٧,٤٩٢	٣٥٧,٢٦٥
<u>١,٤٧٤,٨٥٧</u>	<u>١,٢١٤,١٠٩</u>
١,٤٠٩,٨٥٥	١,١٥٤,٣١٦
٦٤,٩٦٢	٥٩,٧٥٣
٤٠	٤٠
<u>١,٤٧٤,٨٥٧</u>	<u>١,٢١٤,١٠٩</u>

أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر -

بغرض المتاجرة

أوراق مالية - مدرجة

مبالغ موظفة تحت الإدارة

أوراق مالية متاحة للبيع

أوراق مالية مدرجة

أوراق مالية غير مدرجة

أوراق مالية محتفظ بها حتى تاريخ إستحقاقها

أدوات دين مدرجة

حسب المنطقة الجغرافية

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة

داخل دول الخليج الأخرى

دول أخرى

-٨ ممتلكات ومعدات

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم
٢٢٢,٠١٢	٢٢٧,٢٥٠
<u>(١٤٧,٤٩٧)</u>	<u>(١٥٤,٧٦٨)</u>
<u>٧٤,٥١٥</u>	<u>٧٢,٤٨٢</u>

التكلفة

الإستهلاك المترافق

القيمة الدفترية

إن الممتلكات والمعدات كما في نهاية الفترة موجودة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة، وتتضمن بشكل أساسى مباني بقيمة دفترية تبلغ ٢٦,٣٧ مليون درهم، وأرض بمبلغ ٢٢,٩٤ مليون درهم . يتم إستهلاك المباني على مدى ٢٠ عاماً.

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥ " تتمة "**

٩ - موجودات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥	البضاعة*
(مدقق)	(غير مدقق)	فوائد مدينة مستحقة
ألف درهم	ألف درهم	ودائع ودفعات مقدمة
٧٢,٤٦٩	٧٦,٥١٥	* أخرى
٢٧,٤٨٢	٢٤,١٣٥	
٣١,٩٦٤	٢٨,٤٣٠	
١,٠٦٢,٨٣١	٤,٧٠٠	
١,١٩٤,٧٤٦	١٣٣,٧٨٠	

* تتمثل البضاعة في الممتلكات المكتسبة كتسديد لديون مستحقة.

** خلال الفترة الحالية، أبرم البنك إتفاقية تسوية خارج المحكمة مع شركة بيت الاستثمار العالمي، ونتيجة لذلك التسوية تم مقاصة المبلغ المودع لدى المحكمة الإبتدائية في إمارة دبي في السنوات السابقة والبالغ ١,٠٦١ مليون درهم مع المطلوبات البالغة ١,٠٦١ مليون درهم والتي تم إستبعادها خلال الفترة (إيضاح ١٢).

١٠ - مطلوب إلى بنوك أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥	ودائع تحت الطلب
(مدقق)	(غير مدقق)	حسب المنطقة الجغرافية
ألف درهم	ألف درهم	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
--	٤٦	
--	٤٦	

١١ - ودائع عملاء

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥	ودائع لأجل
(مدقق)	(غير مدقق)	ودائع توفير
ألف درهم	ألف درهم	حسابات جارية
٦,٢٠٧,٠٤٨	٦,٤٦٣,١١٥	
١٦٥,٣٤١	١٨١,٦٤٥	
١,٦٠٣,٤١٤	١,٧٧٤,٧٩٣	
٦٦,٥٧٢	٦٤,٤٨٤	
٨,٠٤٢,٣٧٥	٨,٤٨٤,٠٣٧	

جميع الودائع هي لعملاء من داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥ "تنمية"

١٢ - مطلوبات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥	
(مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
٣١,٦٩٥	٤١,٠٢٣	ذمم دائنة
١٠,٠٤٣	١٠,٧٠٣	فوائد مستحقة الدفع
٢٥,٠٦٣	٢٦,٦٥١	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
١,٥٢١	٣,٤٢١	منافع أخرى للموظفين
١,١٢٣,٠٤٩	٧٦,٠٠٩	أخرى
١,١٩١,٣٧١	١٥٧,٨٠٧	

تضمنت المطلوبات الأخرى مبلغ ٩١٨/٢٥ مليون درهم (ما يعادل ٢٥٠ مليون دولار أمريكي) مستلم من شركة بيت الاستثمار العالمي - الكويت كدفعية على الحساب مقابل السندات التي سوف يتم تحويلها إلى ٣٣٠ مليون سهم بقيمة واحد درهم للسهم وذلك بعلاوة إصدار قيمتها ٦/١٥ درهم لكل سهم وباجمالي ٢/٣٥٩ مليار درهم وذلك بناءً على مذكرة التفاهم المتفق عليها بتاريخ ١٦ يوليو ٢٠٠٨.

خلال ديسمبر ٢٠٠٨، إستلم البنك كتاب من شركة بيت الاستثمار العالمي يفيد بالانسحاب من الصفقة أعلاه وطلب إسترداد الدفعية على الحساب. بناءً على رأي قانوني ، لم يُرجع البنك الدفعية على الحساب وتتابع إتمام الصفقة ومطالبة بيت الاستثمار العالمي برصيد المبلغ المستحق.

خلال يوليو ٢٠١٠، أصدرت محكمة دبي الابتدائية قراراً ألزم البنك بإعادة مبلغ ٢٥٠ مليون دولار أمريكي لشركة بيت الاستثمار العالمي مع الفوائد من تاريخ ٢٨ فبراير ٢٠٠٩ حتى تاريخ السداد الفعلي.

في ٢٥ إبريل ٢٠١١، أكدت محكمة دبي للإستئناف الحكم الصادر عن المحكمة الابتدائية وتم تعديله فيما يتعلق بتاريخ سداد الفوائد. قام البنك بواسطة وكلائه القانونيين، بإستئناف الحكم أمام المحكمة العليا والتي أقرت في ٢٩ يونيو ٢٠١١ الإبقاء على حكم الإستئناف لسماع الأسس الموضوعية للإستئناف .

في ٢٠ سبتمبر ٢٠١١ ، قررت المحكمة العليا في جلستها أن الإستئناف يستحق النظر وقررت تحديد موعد لجلسة الإستئناف في ١٨ أكتوبر ٢٠١١ لسماع مرافعات الطرفين. تبعاً لقرار حجز تحفظي صدر بتاريخ ٢٣ أغسطس ٢٠١٠ ، قام البنك بإيداع المبالغ (دفعات مقدمة بمبلغ ٩١٨/٢٥ مليون درهم مع الفوائد البالغ قدرها ١٤٣/٠٧ مليون درهم) المحكوم بها لدى حساب المحكمة ، لحين صدور قرار نهائي في القضية (إيضاح ٩).

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥ " تتمة "

١٢ - مطلوبات أخرى " تتمة "

في ١٥ نوفمبر ٢٠١١ ، أصدرت المحكمة العليا حكماً بإلغاء الحكم الصادر عن محكمة الإستئناف في ٢٥ إبريل ٢٠١١ وارجعت القضية إلى محكمة الإستئناف للنظر فيها مرة أخرى.

في ٢١ مايو ٢٠١٢ ، أكدت محكمة الإستئناف الحكم الصادر عن محكمة الإستئناف الصادر بتاريخ ٢٥ إبريل ٢٠١١ ، مما دفع البنك بالإستئناف مرة أخرى إلى المحكمة العليا بدبي وحدد موعد لجلسة إستئناف بتاريخ ٢٧ مايو ٢٠١٢ .

في ١٩ يونيو ٢٠١٢ ، قررت المحكمة العليا وقف تنفيذ حكم محكمة الإستئناف وتأجيل القضية.

في ١٨ سبتمبر ٢٠١٢ ، ألغت المحكمة العليا حكم محكمة الاستئناف للمرة الثانية وأحالته إلى محكمة الاستئناف لأن ليسمع إليه من قبل لجنة قضاء تختلف عن لجنة القضاة التي استمعت إلى المرافعات في المرتين السابقتين.

في ٢ يناير ٢٠١٣ ، بناءً على طلب من البنك ، قررت المحكمة أن يتم تعيين خبير لتقييم العلاقة بين الطرفين ، ومراجعة مذكرة التفاهم وتحديد الأسباب التي أدت إلى عدم التوقيع على الإتفاق وتحديد أي الطرفين مسؤول عن عدم إكمال الصفقة وأجلت المحكمة القضية لتاريخ ٢٤ فبراير ٢٠١٣ حتى يقدم الخبير تقريره.

في ٢٤ فبراير ٢٠١٣ ، قررت المحكمة أن يكون الخبير من سوق دبي المالي (DFM) وأجلت القضية إلى ١٠ مارس ٢٠١٣ لتقديم تقرير الخبير.

في ١٠ مارس ٢٠١٣ ، قررت المحكمة أن يكون الخبير من هيئة الإمارات للأوراق المالية والسلع وتأجلت القضية لتقديم تقرير الخبير.

في ١٨ مايو ٢٠١٤ ، قدم الخبير تقريره وقامت المحكمة بتأجيل القضية حتى ١٧ سبتمبر ٢٠١٤ لتقديم الملاحظات ، ومراجعة وتقديم المذكرة النهائية حول تقرير الخبير.

في ١٧ سبتمبر ٢٠١٤ ، قامت المحكمة بتأجيل الجلسة حتى ١٢ أكتوبر ٢٠١٤ ليتسنى للطرفين تقديم الملاحظات النهائية.

في ١٢ أكتوبر ٢٠١٤ ، قامت المحكمة بتأجيل الجلسة حتى ١٦ نوفمبر ٢٠١٤ للمراجعة والمرافعة النهائية.

في ١٦ نوفمبر ٢٠١٤ ، قامت المحكمة بتأجيل الجلسة حتى ٤ فبراير ٢٠١٥ لإصدار الحكم.

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥ "تنمية"**

١٢ - مطلوبات أخرى "تنمية"

خلال الفترة الحالية، أبرم كل من الطرفين إتفاقية تسوية خارج المحكمة للخروج من الإجراءات القانونية وحل جميع القضايا المتعلقة، المطالبات والمطالبات المقابلة بين الطرفين المتعلقة بالقضية المذكورة أعلاه. وفقاً لشروط إتفاقية التسوية، قام البنك بإسلام مبلغ ٢٧١/٦٢ مليون درهم (ما يعادل ٧٤ مليون دولار أمريكي) والتي تم الإعتراف بها كإيراد ناتج عن تسوية قضية قانونية خلال فترة ثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥. اشتمل التعويض المستحق للبنك على مبلغ ١٢٨/٥٦ مليون درهم (ما يعادل ٣٥ مليون دولار أمريكي) وفوائد جزائية بلغت ١٤٣/٠٧ مليون درهم (ما يعادل ٣٩ مليون درهم) والتي تم إيداعها لدى محاكم دبي من قبل البنك في السنوات السابقة. إسلامت شركة بيت الاستثمار العالمي مبلغ ٧٨٩/٧٠ مليون درهم (ما يعادل ٢١٥ مليون دولار أمريكي) والذي يمثل صافي المبلغ الأصلي المحول من قبلهم إلى البنك بعد التعويضات البالغ قيمتها ١٢٨/٥٦ مليون درهم (ما يعادل ٣٥ مليون دولار أمريكي) المشار إليها أعلاه. تم تقديم إتفاقية التسوية لدى محكمة إستئناف دبي في ١ إبريل ٢٠١٥ وتم إعتمادهما بين الطرفين وأعطيت قوة التنفيذ باعتبارها عقد ملزم.

بناءً على ذلك، تم تخفيض المطلوبات الأخرى وال موجودات الأخرى بمبلغ ١,٠٦١ مليون درهم، والتي تشتمل على مبلغ ٩١٨/٢٥ مليون درهم المستلم من شركة بيت الاستثمار العالمي، ومبلغ ١٤٣/٠٧ مليون درهم والمتمثلة بالفائدة الجزائية، والتي تم إيداعهما في محاكم دبي سابقاً.

١٣ - رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	(مصدق) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٥	(غير مصدق)
----------------	--------------------	---------------	------------

رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل :

١,٨٤٨ مليون سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد (٣١ ديسمبر ٢٠١٤ : ١,٦٨٠ مليون سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد)

تم خلال الفترة زيادة رأس المال للبنك بمبلغ ١٦٨ مليون درهم (٨٠ مليون درهم : ٢٠١٤) من خلال إصدار أسهم منحة بقيمة ١ درهم للسهم الواحد. تمت الموافقة على إصدار أسهم المنحة من قبل المساهمين في إجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد في ٢٥ فبراير ٢٠١٥.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لل فترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥ "تنمية"

٤ - إلتزامات ومطلوبات محتملة

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥	خطابات ضمان
(مدقق)	(غير مدقق)	إعتمادات مستندية
ألف درهم	ألف درهم	الالتزامات بمنح إئتمان
٥,٤٥٣,٦٥٦	٥,٦٠٤,٢٠٧	أخرى
١٤٧,٢٠١	١٨٩,٣٨٢	
١,٥٢٣,٩٥١	١,٦٥٦,٤٥٤	
٢٧٦,٨٧٣	١٧١,٦٤٠	
<u>٧,٤٠١,٦٨١</u>	<u>٧,٦٢١,٦٨٣</u>	
		حسب المنطقة الجغرافية
٧,٢٢٥,٨٩٥	٧,٤٤٥,٥٤٨	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١٧٥,٧٨٦	١٧٦,١٣٥	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٧,٤٠١,٦٨١</u>	<u>٧,٦٢١,٦٨٣</u>	

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥، ترتب على البنك إلتزامات رأسمالية بقيمة ٢,٨٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤ : ٢,٥٤ مليون درهم).

٥ - الربح الأساسي للسهم الواحد

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم الواحد بتقسيم الربح العائد للمساهمين على متوسط عدد الأسهم العادي المصدرة.

للفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		للفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الربح للفترة (ألف درهم)
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	المتوسط المرجح لعدد الأسهم (ألف سهم)
١٨٦,٣٢٤	٤٢٠,٩٠٦	٩١,٠١٦	٣١٨,٠٢٨	الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)
<u>١,٨٤٨,٠٠٠</u>	<u>١,٨٤٨,٠٠٠</u>	<u>١,٨٤٨,٠٠٠</u>	<u>١,٨٤٨,٠٠٠</u>	
<u>٠,١٠</u>	<u>٠,٢٣</u>	<u>٠,٠٥</u>	<u>٠,١٧</u>	

تم تعديل احتساب الربح الأساسي للسهم الواحد لسنة ٢٠١٤ ليعكس أثر إصدار ١٦٨ مليون سهم منحة (إيضاح ١٣ و ١٦).

لا يوجد أي أسهم من المحتمل أن تؤدي لتخفيف الربح الأساسي للسهم الواحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ و ٣٠ يونيو ٢٠١٤.

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥ "تنمية"**

١٦ - توزيعات الأرباح

في إجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٢٥ فبراير ٢٠١٥ وافق المساهمون على توزيع أرباح نقدية بواقع %١١ بقيمة إجمالية تبلغ ١٨٤/٨ مليون درهم وتوزيعات أسهم بواقع %١٠ بقيمة إجمالية ١٦٨ مليون درهم عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ : توزيع أرباح نقدية بقيمة إجمالية تبلغ ٢٥٦ مليون درهم وتوزيعات أسهم بمبلغ ٨٠ مليون درهم).

١٧ - النقد وما يعادله

٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة	أرصدة مطلوبة من بنوك أخرى	ودائع إلزامية
٨٠٢,٤١٣	١,٢٣٢,٦٩٩			
١,٥٢٠,٤٤٩	١,٩٨٧,٠١٣			
(٣٢٢,١٦٣)	(٤١٠,٥٩١)			
٢,٠٠٠,٦٩٩	٢,٨٠٩,١٢١			

١٨ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

يقوم البنك بتنفيذ المعاملات مع أطراف ذات علاقة في إطار العمل الإعتيادي للبنك، تتضمن الأطراف ذات العلاقة المساهمين الذين يملكون حصة جوهرية في البنك ، جميع أعضاء مجلس الإدارة في البنك والشركات التي يملك هؤلاء المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة حصة جوهرية فيها وموظفي الإدارة العليا في البنك.

خلال الفترة، قام البنك بالدخول في المعاملات المهمة التالية مع أطراف ذات علاقة في إطار العمل الإعتيادي للبنك .

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو				
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
(غير مدقق) ألف درهم	(غير مدقق) ألف درهم	(غير مدقق) ألف درهم	(غير مدقق) ألف درهم	
١٢,٣١٩	١٦,٩٨٤	٥,٥٧١	٧,٦٣٦	إيرادات فوائد
٩,٠١٠	٩,٦٨٦	٤,٧٨٤	٤,٤٠٠	مصاريف فوائد
١,٨٥٤	٢,٦٤٥	٨٨٧	١,٧١٢	مكافآت موظفي الإدارة العليا
١٠٧	٩٠٢	٥٧	٥٥١	إيرادات أخرى
٩٥٠	٩٥٠	٤٧٥	٤٧٥	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥ "تنمية"**

١٨ - معاملات مع أطراف ذات علاقة "تنمية"

كما في تاريخ بيان المركز المالي الموجز الموحد، كانت أرصدة المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة كما يلي :

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥	قرصان وسلفيات
(مدقق)	(غير مدقق)	ودائع عملاء
ألف درهم	ألف درهم	التزامات ومطلوبات محتملة غير قابلة للنفاذ
٦٩٠,٨٧٤	٧٢٢,٠٨٩	
١,٢٠١,٠٦١	١,٢٩٣,٠٨٦	
١٩١,٧٠١	١,٠٥٢,٠٢٢	

١٩ - قطاعات الأعمال

تنقسم أعمال البنك إلى قطاعين رئيسيين هما:

الأعمال البنكية للأفراد والمؤسسات - وت تكون الأعمال البنكية للأفراد من الحسابات الجارية الشخصية، حسابات التوفير، الودائع، بطاقات الائتمان والخصم، والقروض والرهونات. أما الأعمال البنكية للمؤسسات تتعلق بالمعاملات المبرمة مع المؤسسات بما في ذلك الدوائر الحكومية والهيئات العامة وت تكون من معاملات القروض، السلفيات، الودائع والتمويل التجاري .

الخزينة والإستثمارات - وتضم أنشطة غرفة التداول والسوق المالي ذو العلاقة ومعاملات تحويل العملات الأجنبية لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى بما في ذلك البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة وعمليات المركز الرئيسي للبنك ككل ، ولا يشكل أي منها قطاعاً منفصلاً بحيث يمكن إعداد تقارير منفصلة عنه .

تتم المعاملات التي تجري بين قطاعي الأعمال بالأحكام والشروط التجارية العادية. لا يوجد بنود جوهرية للإيرادات والمصروفات تنشأ بين قطاعي الأعمال. تمثل الموجودات والمطلوبات لكل قطاع في الموجودات والمطلوبات التشغيلية حيث أنها تشكل أغلبية بنود بيان المركز المالي الموجز الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لل فترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥ "تنمية"

١٩ - قطاعات الأعمال "تنمية"

المعلومات المتعلقة بالقطاعات الرئيسية

النوع	غير موزعة ألف درهم	الخزينة والاستثمارات ألف درهم	الأعمال البنكية لأفراد والمؤسسات ألف درهم	
٤٢٠,٩٠٦	٢٢١,٣١٤	٤٨,٠٢٧	١٥١,٥٦٥	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (غير مدقق)
٤٢٨,٨١٢	٥,١٥١	١٧,٦٨٢	٢٤٥,٩٧٩	إجمالي الإيرادات
				نتائج القطاع
١٨٦,٣٢٤	(٤٧,٨٢٢)	٥٨,١٦٤	١٧٥,٩٨٢	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدقق)
٢٥٩,٨٤١	٣,٠٩٦	٢٤,٦٨٣	٢٣٢,٠٦٢	إجمالي الإيرادات
١٢,٧٩٨,٧٧٨	٧٤,٣١٨	٥,٠٨٩,٩٥٣	٧,٦٣٤,٥٠٧	نتائج القطاع
٨,٨١٠,٥٣٢	١٢,٣٦٩	١٤٥,٥٢١	٨,٦٥٢,٦٤٢	كم في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (غير مدقق)
١٣,٢٢٦,٧٦٦	١,١٣٧,٣٤٧	٤,٣٧٤,٠٦٧	٧,٧١٥,٣٥٢	موجودات القطاع
٩,٤٣١,٦٧٢	٩٢٦,٤٥٠	٤٢٩,٢٩٥	٨,٠٧٥,٩٢٧	مطلوبات القطاع
				كم في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق)
				موجودات القطاع
				مطلوبات القطاع

٢٠ - قياس القيمة العادلة

إن القيمة العادلة هي القيمة التي سيتم استلامها لبيع أحد الموجودات، أو دفعها لتحويل أي من المطلوبات ضمن معاملات منتظمة بين المتعاملين بالسوق في تاريخ القياس. وعلى هذا النحو، يمكن أن تنشأ الفروقات بين القيم الدفترية وتقديرات القيمة العادلة. يقوم تعريف القيمة العادلة على إفتراض أن المجموعة مستمرة في أعمالها دون أي نية أو حاجة لتقليل حجم عملياتها أو لإجراء صفقة بشروط مجحفة.

يقدم الجدول التالي تحليل للأدوات المالية وغير المالية التي يتم قياسها لاحقاً للإعتراف المبدئي بالقيمة العادلة، مقسمة إلى ثلاثة مستويات من ١ إلى ٣ إستناداً إلى درجة الملاحظة للقيمة العادلة.

- المستوى الأول : قياسات القيمة العادلة المستقاة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للأصول والمطلوبات المتطابقة .
- المستوى الثاني : قياسات القيمة العادلة المستقاة من مدخلات بخلاف الأسعار المدرجة والتي تم إدراجها في المستوى الأول والتي يمكن ملاحظتها للأصول والمطلوبات إما مباشرة (كالأسعار مثلًا) أو بطريقة غير مباشرة (المستفادة من الأسعار) .
- المستوى الثالث : قياسات القيمة العادلة المستقاة من "أساليب التقييم" والتي تتضمن مدخلات للأصول أو المطلوبات والتي لا تستند إلى بيانات السوق الملاحظة (المدخلات غير الملاحظة) .

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥ "تنمية"**

٢٠ - قياس القيمة العادلة "تنمية"

القيمة العادلة للأدوات المالية المدرجة بالتكلفة المطافحة

بلغت القيمة العادلة للأدوات الدين المدرجة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ مبلغ ٣٧٣/٢٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٦٥٨/٨ مليون درهم). يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات الدين المدرجة تحت المستوى ١ حيث يتم تحديد القيمة العادلة إستناداً إلى المدخلات من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة والتي باستطاعة المنشأة الوصول إليها في تاريخ القياس.

أساليب التقييم وإفتراضات لقياس القيمة العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بإستخدام أساليب تقييم وإفتراضات مماثلة لتلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

القيمة العادلة للموجودات المالية للبنك والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة بشكل متكرر

يتم قياس بعض الموجودات المالية للبنك بالقيمة العادلة كما في تاريخ بيان المركز المالي الموجز الموحد. يبين الجدول التالي معلومات حول كيفية تحديد القيم العادلة لهذه الموجودات المالية:

العلاقة بين المدخلات الغير قابلة للرصد و القيمة العادلة	مدخلات هامة والدخلات الرئيسية	أساليب التقييم والدخلات الرئيسية	السلسل الهرمي للقيمة العادلة	القيمة العادلة كموازنة	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥	القيمة العادلة كما في الموجودات المالية
لا ينطبق	لا يوجد	أسعار العرض في الأسواق النشطة	المستوى الأول	٤٧,٠٤٩	٤٤,١٥٦	٤٤,١٥٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
لا ينطبق	لا يوجد	أسعار العرض في الأسواق النشطة	المستوى الأول	٧٨٣,٦٩٣	٨٠٦,٤٢٣	٨٠٦,٤٢٣	موجودات مالية- متاحة للبيع
كلما زاد صافي قيمة الموجودات للشركات المستثمر فيها، ارتفعت القيمة العادلة	صافي قيمة الموجودات	طريقة تقييم صافي الموجودات لعدم توفر معلومات عن السوق ومعلومات مالية مماثلة.	المستوى الثالث	٦,٦٢٣	٦,٢٦٥	٦,٢٦٥	أوراق مالية غير مدرجة
		تم تحديد قيمة صافي الموجودات بناءً على أحدث معلومات مالية تاريخية/مدققة متوفرة.					

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٥ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥ "تنمية"

٢٠ - قياس القيمة العادلة "تنمية"

لم يكن هناك أية تحويلات بين المستويات خلال الفترة. لا يوجد أية مطلوبات مالية تتطلب إدراجها ضمن أي من المستويات الموضحة في الجدول أعلاه.

كانت الحركة في المستوى الثالث للموجودات المالية نتيجة فروقات أسعار الصرف.

٢١ - نتائج موسمية

إن الإيراد الناتج عن تسوية القضية القانونية البالغ ٢٧١,٦٢ مليون درهم هو بند استثنائي لمرة واحدة تم الإعتراف به في فترة ثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥.

تضمن إيرادات الإستثمارات إيرادات توزيعات أرباح بمبلغ ٣٤,١٨٨ ألف درهم لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (٣٠ يونيو ٢٠١٤ : ٢٩,٥٥٥ ألف درهم) وهي ذات طبيعة موسمية.

٢٢ - اعتماد البيانات المالية المرحلية الموحدة

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بتاريخ ٢١ يوليو ٢٠١٥.